



VÁROSUNKBÓL

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam,
4511. szám
4 oldal,
20 bani
1959.
szeptember 6,
vasárnap

VÁROSUNKBÓL — RAJONUNKBÓL

Kitűnő eredmények a Libertatea cipőgyárban

A Libertatea cipő- és kaptafagyárban kiváló eredményeket értek el a dolgozók. Az augusztusi szocialista versenybe a gyár csaknem minden dolgozója bekapcsolódott. A lelkes szocialista verseny most, népünk nagy nemzeti ünnepe után is tovább folyik. Ez nagymértékben hozzájárult ahhoz, hogy a gyár munkaközössége ne csak teljesítse, hanem túlszárnyalja augusztusi tervét. Ilymódon a következőképpen teljesítették választéktervéket: a cipő részleg 100,58, a kaptafa részleg 100,07, a sarok osztály 117,82, a gleng osztály 100,07 százalékosan valósította meg előirányzatát. Így a Libertatea gyár dolgozói össztermelési tervüket 101,59 százalékosan,

eladási tervüket pedig 101,69 százalékosan teljesítették. — Ugyancsak szép eredményeket értek el a nyers- és egyéb segédanyagok megtakarításánál is.

Lelkes, odaadó és fáradhatatlan munkájukért Szelleki István, Mátyás Márton, Ilés István, Dhol Ana, Nagy Lajos és sokan mások érdemelnek dicséretet.

Augusztusi teljesítmény

Az IOIL Helyiipari Vállalat selyemszövődjének munkaközössége az a lelkes vágy ösztönzi, hogy ne csak teljesítse, hanem rendszeresen túlszárnyalja előirányzatukat.

A múlt hónap folyamán is szocialista versenyben dolgoztak a selyemszövődjében. A ver-

seny egyik legfontosabb célkitűzése a terv túlszárnyalása volt. Ezt a feladatot a szövőde szorgalmas dolgozói becsülettel megvalósították.

Össztermelési tervüket 102 százalékosan, az ártermelési tervet pedig 106 százalékosan teljesítették.

Nagyobb terméshozamot igyekeznek elérni

Kevés tapasztalattal rendelkeznek még a Mosóczi-telepi Sarló és Kalapács kollektív gazdaság tagjai. Ez nem véletlen, hiszen ez év márciusában alakult a közös gazdaság. A szorgalmas kollektivisták azonban mindent megtettek a hektárhozam növelése érdekében. Fáradozásuk nem volt hasztalan. Az eddig betakarított termény (buza, árpa, napraforgó) gazdagon fizetett.

Ez fellelkesítette a kollektivistákat. Most arra törekednek, hogy a jövő évben még nagyobb terméseredményt érjenek el, ezért már most, idejében felkészülnek az őszi vetési munkálatok megkezdésére. A kalászos gabona egész területén elvégezték a nyári mélyszántást, ezután rátértek a vetőszántásra. Már nagyobb területet előkészítettek vetésre. Megkezdtek a buza- és árpa-vetőmag tisztítá-

sát és csávázását. Megjavították a vetéshez szükséges gépeket és felszereléseket. A buza nagy részét a kapásnövények után vetik. Ezért úgy határoztak, hogy a kapásnövények betakarítása után nyomban megkezdik a szántást, majd a vetést. A kapásnövények betakarítását úgy szervezték meg, hogy azt rövid idő alatt teljesítsék. Ez hozzájárul majd a vetési idejében történő elvégzéséhez.

Felkészültek a vetésre

A világosi állami gazdaság munkásai és mérnökei mindent megtesznek a hektárhözam növeléséért. A fejlett agrotechnikai szabályokat alkalmazva, ez évben is kellő időben betakarították a kalászos növényeket. Most serényen készülnek az őszi vetés megkezdésére.

Barna Ferenc igazgató irányításával jól haladnak az elő-

Állandóan bővítik szakmai ismereteiket

A hegyaljai villamosvasutnál nagy gondot fordítanak a dolgozók szakmai képzésére. A villamosvasut valamennyi munkahelyén a dolgozók számára állandó lehetőség adódik elméleti ismeretek bővítésére. Havonta kétszer előadásokon elemeztik felmondásokat a tudnivalókat, amelyek a munkakörükből szinte nélkülözhetetlenek.

A villamosvasut különböző munkahelyein dolgozók számára külön-külön szervezik ezeket a tanfolyamokat. Itt a szakmai kérdéseken kívül a munkakörrel kapcsolatos egyéb kérdések is felvetődnek.

Hírek a Decorativa kisipari termelőszövetkezetből

Szorgalmas munkával

Amikor az elmúlt tanév befejeződött és a gyermekek a nyári vakáció örömeit élvezték, az iskolaépületeket, óvodákat állványokkal vették körül. Megkezdtek a tatarozást, a javítást, a tantermek festését. Ezt a munkát minden esztendőben a Decorativa kisipari termelőszövetkezet dolgozói végzik. Ebben az évben is a szövetkezet munkásai festették fehérre a tantermek, a folyosók falait és ahol szükséges volt, a cserepezték, a kályhák javítását is elvégezték. A szövetkezet dolgozói 45 iskola és 19 óvoda épületén dolgoztak az idén.

Ezt a munkát gyorsan kellett végezniük, hiszen csak néhány hét állt rendelkezésükre, a feladat pedig sok volt. Szorgalmasan dolgoztak a napokban be is fejezték a munkálatokat. Az elmúlt hetek folyamán különösen Karaszek Károly, Hujer Pál és Kling János festők, valamint Dancsek Antal kőműves tűntek ki.

Minta rendelőt létesítenek

A Decorativa szövetkezet keletében 22 fogászati rendelő működik. Nemrég megkezd-

ték egy minta fogászati rendelő létesítését. Az új rendelőt a legkorszerűbb eszközökkel szerelik fel. Megjegyzendő, hogy itt három fogász dolgozhat majd egy időben, a három e célra elkülönített helyiségben. A fogászati rendelők hálózatának bővítése érdekében hamarosan új rendelőt nyitnak a Mosóczi-telepen is, ezzel a városnak most már csaknem minden kerületében működik a Decorativa szövetkezetek leg-
alább egy fogászati rendelője.

Korszerűsítik a fényképész műtermeket

Arad közönsége szívesen keresi fel a Decorativa fényképész szakosztályait, ahol szép felvételeket, művészi kodolozású arcképeket készítenek. Azért, hogy a követelményeknek még jobban eleget tehessek néhány fényképészeti egységet átalakítanak, korszerűsítik, új berendezéssel látják el.

Nemrég befejezték az Avram Iancu téri 5-ös számú fényképészeti műtermen átalakítást, korszerűsítési munkálata-

Tovább folyik a szocialista verseny

A Decorativa kisipari szövetkezet munkaközössége a termelésben elért sikerekkel köszöntötte nemzeti ünnepünk 15. évfordulóját. Az ünnep utáni időszakban sem csökken a szocialista verseny lendülete. A dolgozók mintegy 90 százalékosan teljesítették a feladatukat. A szövetkezet munkájának minőségéért, a szövetkezet munkás részlegének dolgozói a közeljövőben megkezdik a Köztársaság útján levő Artex és Precizia üzletek külső és belső tatarozását, illetve az üzletek korszerűsítését. A munkálatokban részt vesznek a szövetkezet kőműves részlegén kívül a kőfaragó, valamint a festőműhelyek dolgozói is.

Öt brigád dolgozik önkéntesen a Mátká-ér csatornánál

Ezúttal Dunai János, a szocialista néptanács elnöke hívta fel a lakosok figyelmét a Mátká-ér csatorna tisztítására és a következőket közölte:

Pénteken a kollektív gazdaság 1-es számú brigádja 70 tagja vonult ki a Mátká-ér csatorna önkéntes munkára. A reggeltől délutánig tartó önkéntes munkánál 300 jo-

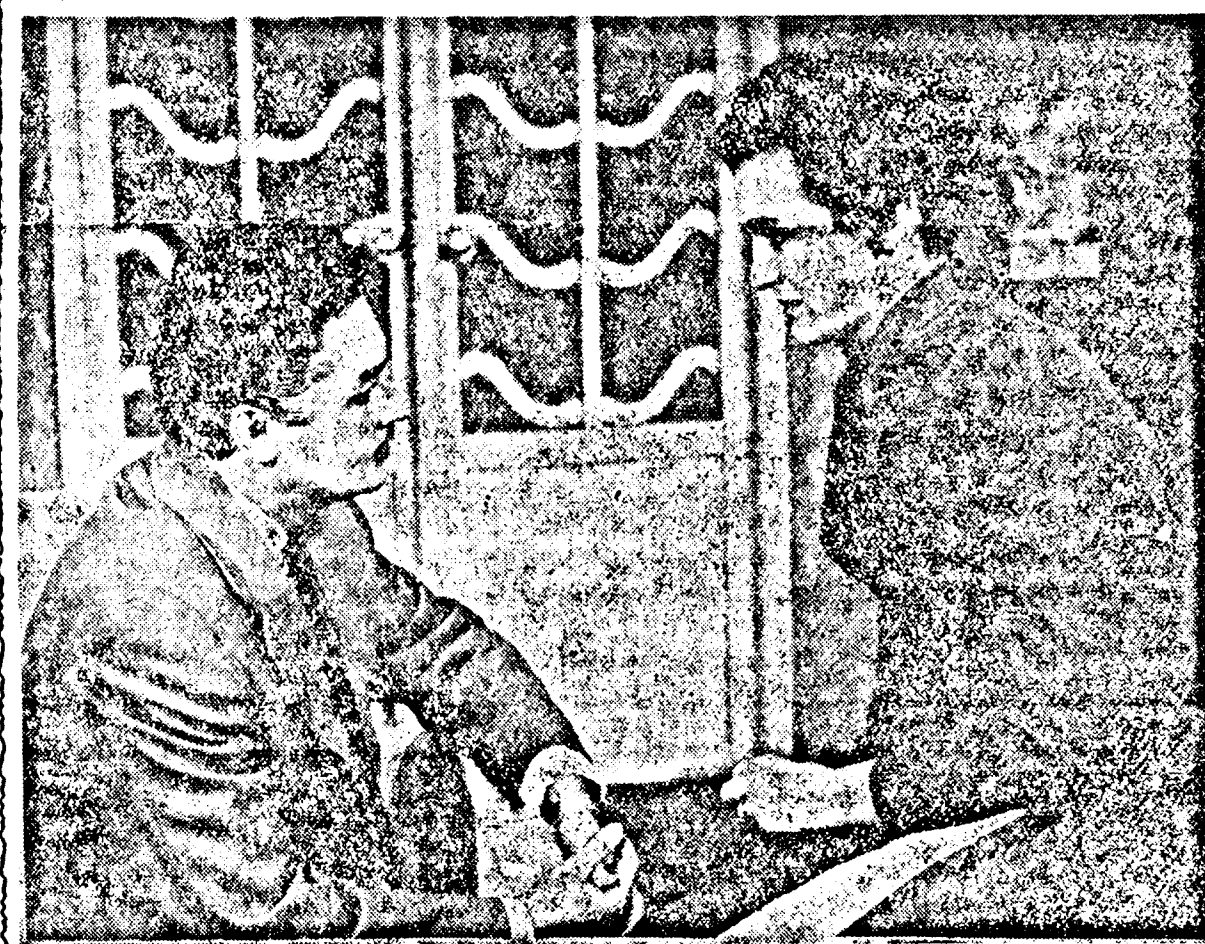
lyóméterrel ástak és összesen 200 köbméter földet hántottak ki. Catana Teodor, az 1-es számú brigád vezetője alaposan megszervezte a munkát.

Dunai János elvtárs azzal jelezte be rövid telefonbeszélgetést, hogy ezenkívül még négy brigád vesz részt a csatorna munkájában.

Lapunk negyedik oldalán:

★ AZ ÚJ HÁBORÚ MEG-BLOZESÉNEK NINGS MAS UTJA, MINT A BEKES EGY-MASMBÖLLETES
★ VEGET BRT AZ INTER-PARLAMENTARIS UNIO VARSÓI-BRTEKEZLETE

Az Állami Színház bemutató előadása



Az aradi Állami Színház nemrég tartotta idei évadnyitó előadását Paul Everac: „Megfésült robbanás” című háromfelvonásos színművét. Képünkön: Fana (Rodica Sanda Tutuianu), és Vintila Girtu (Stefan Neagru) az első felvonás egyik jelenetében. (Az előadástól szóló beszámoló lapunk második oldalán).

Új választékok, anyagmegtakarítások az Arădeanca vállalatban

Az Arădeanca vállalat munkaközössége szorgalmasan teljesíti feladatait. A múlt hónap folyamán a munka jó megszervezésével a nyersanyag idejében való biztosításával sikeresen teljesítették termelési tervüket. Ugyancsak a vásárlókörzönség igényeinek kielégítése céljából a vállalat igyekezett az elmúlt hónapokban a nyári idény alatt keresett cikkek gyártását.

A nyári időszak alatt gyártottak és gyártják különböző színű kötöttblúzokat készítették. Ezenkívül befejezték az első műanyagból készült babafejmintákat, amelyeknek sor-

zatgyártását rövidesen megkezdik. Ezek az újabb babák 50 százalékkal olcsóbbak és jóval tartósabbak, mint az eddig gyártott babák.

A vállalat dolgozói és vezetői a közeljövőben megvitatták mindazokat a lehetőségeket, amelyek az év végéig jelentősen növelik az anyagmegtakarítást. Vállalták, hogy az év végéig 48.952 lej megtakarítást érnek el és ezzel az összeggel ők is hozzájárulnak az egymillió lej megtakarításához.

A vállalat különböző üzemi osztályain a dolgozók vállalták, hogy mind gazdaságosab-

ban kezelik a nyersanyagot. A babafestő osztályon bevezetik a neonfény-világítást, ami jelentősen növeli az anyagmegtakarítást, mert az eddigi 900 kilowatt villanyáram helyett csupán 120 kilowatt villanyáramot fogyasztanak majd havonta.

Hol vannak már a forrás környéki nagy hegyek, a komor sziklák? Földbe gyökerezett a lábuk és ott maradtak a Keleti Kárpátok vulkántáblán, csupán a Maros szaladt tovább rendületlenül. Nagyenyed, Balázsfalva felé már nincsenek égbenyuló sziklák, a táj azonban itt is szép. A lassan kuszó Maros felé szelid fűzárk nyújtják reszkető ágait, amelyek, mint koranyári strandolók, látszólag félénken barátkoznak a vízzel.

A környékből egyre több patkó fut össze, talán azért, mert hírt vették, hogy a hegyekből egy nagy folyó tört utat magának s amikor meglátja a Marost, nem tudnak ellendülni s önkéntelenül is csatlakoznak a folyóhoz. S így nő, gyarapodik hovatovább, az egykor még kis csermelyként, merészen elinduló folyó.

A Maros további útjához az egyik legnagyobb segítséget a két Küküllőből kapja. Az egyike két folyó úgy simul a Maroshoz, mint szerető testvér hű bátyjához; a torkolatnál halk csobbanásokkal egyesül a víz. Egy darabig még látni a valaminek sötétbélű színe Küküllő haját, de aztán végképp összeolvad a két vízörmög s együtt csobognak, csacsognak, mesélnek tovább. Vajon mit is beszélhetnek a Küküllők idősebb, nagyobb testvérüknek? Vallásuk csak öket.

A Nagy-küküllő a Keleti Kárpátok egyik lecsúszott hegysé-

Mit mesélnek a Küküllők?...

VIII.

gében, a Hargitában látni napvilágot. S alighogy meg tud állni a saját lábán, máris segítséget nyújt az út dolgozóinak. Pár évvel ezelőtől nagy

ruttak hozzá a korszerűsítéshez. A hasznai azonban szó nélkül zsebre vették. Csúszkál az államosítás után kerülhetett sor a több mint

A Marosmündén

munkába kezdtek az addig csendes Hargitán: hozzádáták a gazdag karótelepek kitermeléséhez. Így lett a hegység egy-egy csúcsára szdmotévo ipari központ.

Valamivel arányos másfajta józann indult el. Ez már az ember alkotó munkájának a műve: a megolvasztott, izzó od-rás vas a vlahicai vashámorban. Ha a vasolvasztó is em-bert tulajdonsággal rendelkezik, akkor ennek már lega-abb is térdig érő fehére szakállja volna, mert reg elmúlt száz éves. 1848-49-es szabadságharc ide-én ebből a vörös vasfolyam-ból jutott Gábor Áron ágyúi számára is.

Később azonban, talán azért, mert a három munkásai is a szabadság zászlaja alá sereg-lettek, de még inkább a nagy befektetések miatt a kapitalis-ta vállalkozók saját sorsára bízták az egészet. Egyetlen fil-terrel, egyetlen banival sem já-

százéves vén kőhő korszerűsítésére s ma már senki sem ismerne rá az egykori szent-keresztbányai vashámorra a mai korszerű vasműben.

De a Küküllő nem diltat meg, nem esodálkozhaz sokáig a történelem, szaporán folyik tova Székelyudvarhely felé. Utközben korondi cserép-korsókkal megrakott bivalysze-kerekkel találkozik: borvizet szállítanak. A város majdnem minden kapujába jut egy-egy ezekből a korsókból.

Ha egy szóval kellene jelle-mezni Székelyudvarhelyt, a legáltalánosab ez lenne: iskolaváros. Igen, a Magyar Autonóm Tartomány egyik legjelentősebb iskolavárosa. A középiskolák közül, itt készült fel nemes, nagy feladatuk elvégzésére a leendő tanítók. De van itt vagy háromféle szakiskola is. Az esztendő nagy részében a tanulók seregeltől tarálják reg-gelenként a város.

Az idén tovább siklik a Nagy-küküllő s amerre néz, mindenütt felszántották a mezsgy-eket s az egész határ egyetlen darab közösen megdolgozott terület. A Magyar Autonóm Tartomány első teljesen szövet-kezesített rajonjában járunk. S a központ, Székelykeresztúr első házai mellett nagy piros tábla adja tudtúl ezt az öröm-hírt minden érkezőnek.

Elhagyjuk Keresztúrt s a folyó völgye nem sokára ki-szélesedik, a síkság nagyobb lesz s csak a nyugati dombok határolja erdő. Itt mintha a Küküllő is elnélné mély, ünnep-lyes csendben vonulna tovább. Aljunkt meg mi is egy pillanatra s fedetlen fölvel adózunk egy szabadságszerető, lángelkű embernek. A jéhegyházi síkon vagyunk, e helynek minden kis rögét emberek vére öntözte. A nagy tömegsírba hősök kihűlt tetemei dobálódtak, közülük a leg-nagyobb magyar költőt, Pe-tőfit.

Az ut-ott előbukkanó ják ta-lán még látnák arca-nak voná-sát, szemének szikrázását s ta-lán hangja is visszcacseng lombjuk susogásában. A síkon magas, köböl emelt emlékmű áll. Igazi emléktől azonban a hálás utódok őrzik, akik már Péterfi Árpád

(Folytatása a 4-ik oldalon)

Kommunistához méltóan



A kémpári szakiskola elvégzése után, 1956 nyarán Varga Mária a Bernáth Andor gépjármű központba helyezték. Mint lakatos már az első hónapban kimagasló eredményeket ért el. Szorgalmasan az élmunkások közé került. Igyekezett szakmai képzettségét fejleszteni, ami nagy mértékben elősegítette, hogy havi tervét 15-17 százalékkal túlteljesítse. Juliusban abban a nagy megtiszteltetésben részesült, hogy felvették a párttagok sorába. Képünkön: Varga Mária kommunista, munkahelyén.

A PARASZTSÁG KÖLTŐJE

Kilencvenhárom évvel ezelőtt, 1866 szeptember 8-án született a naszdói határőrvidéki Hordó nevű falujában George Cosbuc, a parasztság költője, ahogyan Gherea nevezte. A fiatal erdélyi költő megjelenése a múlt század kilencvenes éveiben, a kései romantika fullasztó légkörében, terradalmat jelentett a hazai irodalomban. Költeményeiben a román falvak elnyomott, megvetett népe szólalt meg. Jelentős az a két év a költő életében, amelyet a székelyi Tribuna szerkesztőségében töltött (1887–1889), ahol együtt dolgozott Slavici-csal. A hazai haladással szemlélő értelmiség hatására ekkor kristályosodott ki benne egész művészi-emberi magatartásának két jellemző vonása: a zsarnokság gyűlölete, a szabadság szerelése. Cosbuc költészete akkor válik a legerőteljesebbé, amikor az elnyomott tömegek

lázadásának ad hangot. Ebben a vonatkozásban legjelentősebb költeménye, amelynek címe szinte szállóigévé vált: Adj földet! Minden egyes sorával mind magabiztosabban, egyre erősebben szól a fenyegető hulláma és már csak kevés kell hozzá, hogy mindent elsöpörő áradattá váljék. Másik jelentős verse, az 1895-ben írott Doina, Cosbuc költészetének szintézise, egyben a népdal dicsőítése, amelynek forrásából a költő bőven merített.

A századforduló idején hazánkban is a kapitalizmus gyors ütemben közeledik az imperializmus felé és ennek következtében a falu társadalmában is egyre élesebbé válik a tagozódás a kulákság és a szegények rétege között. Cosbuc most már nem festi derűs színekkel a falu világát, jóformán egybevet sem lát benne szenvedést, elnyomást.

A költő kézirat-hagyatéká-

ban találunk egy versfüzért, amelyet Balcescuról. A parasztság költője hű maradt azokhoz az eszmékhez, amelyek a Balcescu hírdetett a román, magyar nép barátságának, összefogásának szükségességéről. Amikor a kizsákmányoló osztályokat kiszolgáló újságírók és írók igyekeztek egymás ellen uszítani a románokat és a magyarokat, Cosbuc versei a két nép közéletét szolgálták. Kamucsin Géza 1901-ben fordította le először magyarra a Noi vrem pamîntul-Földet nekünk! címmel. Néhány évvel később Révai Károly fordította Cosbuc verseket magyarra és közli különböző lapokban. Ugyancsak ennek a nemzeti eszmének a jegyében született József Attila fordítása is, a Földet adj!

Cosbuc a hazai irodalom klasszikus költője alkotásai-
val a szabadságra, jobb élet-
re vágyó nép érdekeit szolgálta.

George Cosbuc:

ANYÁM

A partok közt gyors víz oszon
S elzúg az utsegélyig,
Kicsiny, de téged úgy szeret;
Orók zajuk zenélik.
Hol ösvény ösvényhez vezet
S leér a kis malomba,
Anyám, látlak zsuppalt fedett
Kis házadban borongva.

Két kis leányod jön veled,
Apollán mind a kettő.
Kicsiny, de téged úgy szeret;
Csupán George nem jó,
Sasokról, szörnyekről mesél
Az egyik kis leánykád,
Te hallgatod, hogy mit beszél
Es gond a gondba szánt át.

— O, nem! Nehogy kétségbe-
ess!
Az ablakréshez állsz ott,
Szemed merőn az éjbe les —
„Mit nézel?” — kérdi lányod,
„O, semmit... úgy rémlett ne-
kem!”
S halálra fojt a bánat,
Minden szabadból gyötrelmem
S a gyász siralma árad.

Ott fonsz a vén tűzhely megett,
A láng pattogva szökdel,
A gyér szőnyegből tépdesszél
Pár gally parazsa nyög fel:
Piszkos és reszkető.
Még néha-néha lobbán,
Míg fényt és árnyat egybeszó
A négy borus sarokban.

A szélal gyakran elszakad,
Mert bu emészti lelked,
Értetlenül sültog szavad,
S tekinteted merev lett.
Orsod lefűlde szőrtalul,
Széthullanak a szálak...
Nem bánk, ha boga bog la-
zul —
S a lányok csak csodálnak.

Utóbb anélkül, hogy szemed
Felnézne: szölsz: „Ma sejttem,
Hogy holtom már közel lehet,
Ugy szédül már a lelkem...
Mi bánk? O, el sem monda-
tom.
Van bátyádot, de messze...
Tán ő kopog az ablakon?
Mi ébresztet e neszre?

Nem ó... Ha épp most lépne be,
En még egy élet élnek,
Ugy vágyom, meghalok bele,
Hogy egyszer lássam én még.
De sorsom oly reménytelen,
Tán így akarja Isten,
Nehogy fiam velem legyen
Haldios percekben.”

Künn zord az ég, vad szél
vonyít,
Be késő már az éjjel:
Pihenni tértek lányaid —
De te komor kedélyvel
Ott sírsz a tűznél csendesen:
O nem tér vissza többé —
Csak későn alszol el s velem
Almodsz fe mindörökké!

Franyó Zoltán fordítása

Készülődés a műkedvelő színjátszók versenyére

DÉLUTÁN A KLUBBAN

A Chopin utca délutáni csendjét egy darabig semmi sem zavarja. Kevesen járnak a rézfél. De négy óra körül gya-
logosan és kerékpáron fiatalok érkeznek a Bernáth Andor
gépjavitó központ munkásklubjának épülete elé. Az udvaron
lányok és fiúk beszélgetnek. Sokan egyenesen az üzemből si-
tek ide, a Libertatea cipőgyárból, a Fierarul üzeméből és a
Bernáth Andor gépjavitó központból. Néhány perc és a klub
valamennyi terme megtelek tanulni, szórakozni vágyó fiatal-
okkal.

A nagyteremben a Bernáth Andor üzem szaktanfolyamot
tart az asztalgépjavitó részvételével. A dolgozók
minden alkalommal megtöltik a termet. Ezen a napon sem
maradt egyetlen üres hely sem.

Táncpróbát tartanak egy másik teremben. Tizenegy le-
ány és nyolc fiú gyakorolja az ukrán népi táncot, a műked-
velő csoport új számát.

A könyvtár szoba kis asztalát heien ülők körül. Fiatal
munkások, kezükben sűrűn gépell oldalak. Cornel Popa és
Al. Popescu a Se-nprastie nori (Eloszlanak a felhők) című
egyfelvonásos szindarabját gyakorolják a Libertatea gyár
színjátszócsoprtjának tagjai. Olimpia Didilescu, az Állami
Román Színház művésznőjének irányításával folyik a próba.
A színjátszó együttesek országos versenyére készülnek. A
csoport egy éve működik jelenlegi összetételében. Croitoru
Victor, Bocu Ioan, Sabau Van da, Gal Teodor, és Albus Flo-
rica munkások, valamint Sasu Matei tisztviselő az egyfelvo-
násos szereplői szeptember másodikán már a nyolcadik próbát
tartották.

Ugyanezt az egyfelvonásost gyakorolják a Bernáth Andor
gépjavitó központ színjátszó is. A bemutató előadásán
már túl vannak. Augusztus 23. tiszteletére másfél hónap alatt
betanulták és sikerrel elő is adták a szindarabot. A két hó-
nappal ezelőtti alakult színjátszó gárdá-ezzel a tétellel bebi-
zonyította, hogy életképes. Az ünnepi műsor során valamennyi
szereplő igyekezett a lehető legjobbban játszani. A lelkiis-
meretesen felkészült fiatalok kiérdemelték a nézőközönség
megelégedettségét. A Bernáth Andor gépjavitó központ vala-
mennyi dolgozója együtt örült sikerüknek. Növelte a szere-
plők örömet, hogy az előadást a klub új színpadán tarthat-
ták meg. Valamennyi alakítás elkerle a kívánt színvonalat.
Novac Stefan, Grigorescu Constantin, Munteanu Maria és
Iacsi Carolina, valamint Cernus Grigore mindannyian jól
szerepeltek.

Most a színjátszók versenyére készülve a már említett
szindarabon kívül megkezdtek a Referatul principal, a Mu-
safirul de onoare és az Inovatia című egyfelvonásos dara-
bokat próbát.

A klubban töltött délutánról megemlékezve nem fele-
dhetünk meg a sádkversenyre készülő három vállalatról
is. A Fierarul versenyzőivel Török János foglalkozik. A
Libertatea cipőgyáriak edzője Lasc Eugen. A gépjavitó köz-
pont versenyzői közül Gornic Ioan a terviroda vezetője, Vo-
da Ioan, a szerszámműhely mestere, valamint Ardelean Ioan
az étközde felelőse Kozminksi Jenő irányításával készül a
versenyre. A három vállalat közötti sádkversenyt tehát ko-
moly készülődés és nagy érdeklődés előzi meg.

Délutánonként a klubban sokan asztalitenisz játszanak
és biliárdoznak. A fiatalok a próbák után, a késődélutáni
órakig tartózkodnak a Bernáth Andor klub termében. A
szomszédos könyvtárszobából pedig olvasmányokkal térnek
haza.

Elcsendesedik lassan a Chopin utcai klub, hazafelé tart
Muhari Imre klub igazgató elvtárs is, aki annyi gondtal és
odaadással dolgozik itt, azért, hogy mindhárom üzem fiatal-
jai jól érezzék magukat ezeken a közösen eltöltött délutánokon.

Az oldalt összeállította:
FARKAS TIBOR

Mi a helyzet a November 7 gyárban

Közeledik a szakszervezeti műkedvelő színjátszók V.
országos versenyének rajoni szakasza. Városszerűen lelkesen,
szorgalmasan készülődnek erre a jelentős eseményre. Más a
helyzet a November 7 gyárban.

Jogos büszkeséggel beszélnek a gyár dolgozói a tánc-
csoportról és a rigmusbrigádról. Legutóbb a tartományi
versenyről a városi szakaszon érdemelte ki a második
díjat. Tavaly mind a román, mind a magyar nyelvű színjátszó
csoport szépen tevékenykedett. Ez év tavaszán mind-
kettő új darabot tanult be és műsorával néhányszor a kö-
zönség elé is állt. De aztán... a két csoport tevékenysége
alaposan visszaesett.

Beszélggettünk az illetékesekkel, vajon mi lehet a vissza-
esés oka. Tavasz óta ugyanis a színjátszók egyetlen próbát,
egyetlen előadást sem tartottak. Pedig jelentkeztek a
versenyre.

Az üzem bizottság nem foglalkozott a színjátszók elő-
készületeivel. Cretu Ioan elvtárs, az üzem bizottság elnöke
nem kedveli a kollektív munkát. Pedig ott van Topor
Serachi elvtárs, akinek az üzem bizottság részéről kellene
irányítania a kulturális életet. Topor elvtárs azonban ke-
veset foglalkozik a művelődési élet fellendítésével. A klub
igazgatója, Sandici Gheorghe elvtárs ügyes, tapasztalt sok-
oldalú kulturaktivista. Egy idő óta azonban kiengedte kezé-
ből az irányítást és meglegezik azzal, hogy ismeri a ne-
hezéseket.

Tavasz óta rendkívül gyenge a két színjátszó együttes
tevékenysége. Az üzem bizottság elnöke tud arról, hogy ez
nagy mértékben a művelődési felelős és a klubigazgató nem-
törődömöttségén múlik. Vajon miért nem elemezte az utóbbi
négy évben a gyárban folyó művelődési tevékenységet? Az üzem
bizottság, még most, a színjátszók versenyének küszöbén
sem törekszik a helyzet megjavítására.

A műkedvelő csoportok tagjainak nagyrésze fiatal. Az
IMSZ szervezett jóformán semmit sem tett annak érdekében,
hogy minél több ifjú vegyen részt rendszeresen a színjátszó
csoportok tevékenységében. Popescu Gheorghe elvtársnak,
az IMSZ bizottság titkárnak kétségtelenül érde-
me, hogy a bizottság többi tagjával együtt helyrehozza az
előző évek mulasztásait a legfontosabb kérdésben: az ifjak
politikai nevelésében, az ifjúsági szervezet megerősítésében.
Az ifjaknak a színjátszó csoportoktól való távolmaradá-
sáért mégis mindenekelőtt az IMSZ szervezetet kell elmar-
asztalnunk.

A gyár pártalapszervezetének büroja nem fordít kellő
figyelmet a kulturális tevékenység irányítására. Csak egyet-
len dolgot említünk meg. Ez év február 19-én bürtőlésen
elemezték az üzemben folyó művelődési munkát és határo-
zatokat hoztak a mulasztások pótlására, a hibák megszüntet-
tésére. Február óta a helyzet semmit sem változott, a
büro azonban ennek ellenére nem tartotta szükségesnek is-
mét napirendre tűzni a kérdést. Miért nem vonták például
felelősségre Cretu elvtársat, az üzem bizottság elnökét,
amiért nem tartotta meg a negyedévi elemzést. Mateuț
Viorica elvtársnő, a pártalapszervezet titkára, nem látja tul-
derősnek a helyzetet a jövőben sem. Miért? Vajon az alapo-
s, rendszeres ellenőrzés, irányítás és nem utolsósorban
a büro saját határozatainak betartása nem hozna-e lényeg-
es változást az üzem kulturális életében és egyben termé-
selesen a színjátszó csoportban is?

A pártbizottság körülfektető szervezőmunkája és gondoskodá-
sa, a felelős kulturaktivisták és valamennyi műkedvelő
csoport tagjainak lelkes közreműködése nélkül a gyárban
nem lendülhet fel a műkedvelő tevékenység.

Az amatőr festők kiállításán

Városunk amatőr festőinek kiállítása a napokban
nyílt meg. A kiállítás mind a résztvevők számát, mind a ki-
állított művek tekintetében szá-
mottevő eseménye Arad műve-
lődési életének.

Sok kitartó munkát, renge-
teg türelmet igényelt az a nyil-
vánosság elé állás. Igaz
ugyan, hogy azok, akik min-
den napi munkájukon kívül tes-
tegetnek, rajzolgatnak, kedvtel-
esből teszik, türelemre azon-
ban ez esetben is szükség van.
A kiállítás anyaga főleg táj-
képekből, Arad különböző ré-
széről, az annyiszor látott és
mégis mindig új, mindig szép
és állandóan kedves maros-

partról készült festményekből
áll. Mivel gazdag a választék
nehéz megállapítani, melyek a
legsikertesebbek.

Talán Nádor Sándornak si-
került a legszebben és igazi
valóságban megfesteni a maros-
partot (marospart és az eve-
zők kikötője). Jó szemre és
szakavatott kézre való szín-
bői bátorsággal árad a derű, a
fény s szinte hallani velt az
ember a marosparton sétálók
kacagását, vidámságát.

A legtöbb tájképnek azon-
ban lényeges fogyatéka, hogy
nincs bennük élet. Egye-
seknél a mesterségbeli tudás
és a gyakorlat hiánya is érző-
dik.

Kevés a mai témájú, máról
szóló kép. Pedig a kiállító mű-
vészek mind dolgoznak vala-
melyik gyárban vagy termelői
szövetkezetben. A munka szé-
psége és az emberek formálódá-
sának, alakulásának nagyze-
rűsége azonban nem ihlet-
te meg a művészeket (vagy
legalábbis is keveset közülük).

Van egy pár kiállított mű,
amely mai témát dolgoz fel s
ezek egyben bizonyítják, hogy
mindennapi életünk eseményei-
nek, epizódjainak megfestése
nem hálátlan dolog. Ezek kö-
zül mindenképp Golanici
Gheorghe December 30 című
festményéről kell megemlékez-
ni. Ez az alkotás egyben az
egész kiállítás egyik legsike-
rtebb darabja. (Nagymama
és kis unokája a nemzetiszínű
zászlóról a köztársaság címerét
varrják fel.)

Történelmi témát dolgoz
fel Pop Nicolae. Méret-
re ez a kiállítás legnagyobb
festménye. Kár, hogy nem si-
került elég életet, lendületet
vinni a másfélórás figyelemet
érdemlő nagy tőmegjelenet
ábrázoló festményébe.

A faragványok és szobrok
közül Vörös Dezső kis csobán
gyereke az egyik leg-
értékesebb. Az egész talán tíz
centiméternyi síncs, de mégis
nagyon sokat mondó, kifejező.

Szólunk kell még Varga
Rozália beégettes díszítési
kulacsairól, keptartóiról.

Népművészetünk remekei



Részlet a jódarásban megnyíló népművészeti kiállításról.

**Az Állami Román Szín-
ház Paul Everas:** Megkéselt
robbanás című darabjával nyi-
totta meg az új évadot. Dicsé-
retre méltó munkát végzett: a
hazai darabot — mely színpad-
ra hozza a mai élet egyik mo-
zanatát — igen hűen tolmá-
csolta.

Az első jelenettől az utolsó
mindenki szorongva lesse, ho-
gyan alakul a cselekmény. A
szerep bűnös, biztos kézzel
mozgatja alakjait, mert ismeri
társadalmunk igazságát. Például
remekül formálta meg
Vintila Girtu alakját, aki
következtetés, szűcs és a-
kinek ereje nem törik meg
sem a harcban, sem az idő
múlásával. O a kommunista tí-
pusa, aki a legnehezebb per-
cekben is vidám tud lenni és
aki tudja mérni, hogy a jövő-
ben mi a teendő. Az illegális
nehéz években feldarabta nem-
csak egészségét, de családi boldo-
gságát is a munkásszolgálat,
a párt magasztos ügyéért.

De évek múltán Girtu beteg-
sége súlyosodik és szakorvosi
kezelést igényel. Így kerül Girtu
dr. Cristea rendelőjébe s itt
véletlenül találkozik volt
feleségével, Fánával.

Fána az illegális években
gyáván kisért a harcosok so-
rából. Nyugodt életre, boldog-
ságra vágyott, de Girtu csak
féltelműt, a szigurrenát által
hajszolt életet biztosított neki.
Ezért Fána elhagyta Girtu-
t, éppen akkor, amikor annak
nagy szüksége lett volna rá.
Később, a felszabadulás után
Valeriu Cristea-hoz ment feleségül. Megtalálta azt, amit el-
ső férje a múltban nem nyúj-
tatott neki és hamar megszok-
ta a gond nélküli, jómodu éle-
tet.

Évadnyitó előadás

Megkéselt robbanás

— Hazai darab — bátor mondanivaló —

A darab nagyszerűen
visszaadja egyes orvosai rende-
lő léghőjét. Sok orvos, mint
például Cristea is, nem ismeri
az emberekkel, nem is érdekli
különösebben. Cristeánál az
eset számít, a diagnózis meg-
állapítása, no meg a honorá-
rium. És véletlen, hogy a „sü-
ket” — így beszél Cristea Vin-
tilla Girturol — éppen abban
az időben jelenik meg a rende-
lőben, amikor haladó gondol-
kodásu orvosok önkéntesen le-
mondanak magánrendelőikről,
hogy teljes munkájukkal külföldi
honorárium nélkül a ködöknek a
dolgozók egészségéért főlát.

Cristea, bár megbecsült or-
vos az egyik kórházban, nem
akar lemondani arról a mellék-
jövedelemtől, amelyet magán-
rendelője biztosít számára. És
a megszokott időben továbbra
is dallamosan élt ki e monda-
tot: Kérem a következőt. Ke-
zeli a betegségeit anélkül, hogy
látna: minden beteg egy-egy
ember, aki a természet fröntjén
harcol a dolgozók jobb éle-
téért.

Vintila Girtu megjelenése
felkavarja a Cristea házaspár
létszámát nyugodt és boldog
életét. Fána most döbben rá,
hogy kénytelen kívül másodí-
kára nem adott neki semmit.
Életük üres, éppen azért, mert
nem látják azt a hatalmas mun-
kát, mely a szebb idő építé-
sért folyik. Girtu jóyságon sze-
mére veti Fánának, hogy nem
nyújtott férjének segítséget,
hogy elszakadjon a léha társa-

ságtól és új emberré váljék.
— 1944 augusztus 23-án nem
mindenki szabadult fel —
mondja Girtu Fánának.

Ezért van szükség arra a
megkéselt robbanásra, hogy a
cristea és Fána lerázzák a
múlt csökkenését, felszabadul-
va álljanak a nép mellé és ve-
gyék ki részüket a szocializ-
musért vívott magasztos harc-
ból. A megkéselt robbanásnak
hatása most érvényesülni fog
Cristea doktor és felesége lel-
kében is.

Huszonegy óra lelik el
a „megkéselt robbanás”, az
első férj megjelenése óta, hu-
szonnyolc órára kerülül o-
rgónak a doktoré a két élet,
a jényszer, önzés, unalom és
az igazi, emberi élet között.
Fána hamarabb megérti mit
kell nekik tenniük. Cristea dok-
tor még bátoritania kell, de
amikor a harmadik felvonás
zárójelében a poliklinikára
rendeli pácienseit, már az új
ember csillan meg vonszáiban.
megleszi az első lépéseket az
új életbe, amely nemes tartal-
mat ad.

Dain Valentino, Cristea Va-
leriu szerepében nem alakított,
hanem élt. Minden mondata
aléltséggel jaksát, s a közönség
joggal hűlte: az igazi Cristea
látja. A második felvonásban
azonban, amikor azt a jelenet
elevenedik fel, hogy Fána bete-
gen jön az orvoshoz, jobban
kelti vgyázrúna mozdulatai-
ra, jadtára, nehogy egy könnyelmű
orvos benyomását keltsa.
Rodica Sanda Tufanaru, Fána

Megkezdődött az előkészület az őszi vetési munkálatokra

Rajonunk egész területén a kálidosz gabonák betakarítása után a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági társulások tagjai megkezdtek az őszi mezőgazdasági munkálatok előkészítését. Rajonunkban eddig a vetőgépek ellenőrzését és javítását már 68 százalékban elvégezték. Ugyanakkor teljes lendülettel halad a vetőmag tisztítása és előkészítése is. Szeptember 3-ig a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági társulások 122 tonna vetőmagot tisztítottak meg. A legjobb eredményt a mászai kollektív gazdaság érte el, ahol az előirányzott vetőmag nagyrészt már megtisztították. Ugyanakkor megkezdődött a buza vetőmagok nemestett magokra való besejtése is. A kollektív gazdaságok eddig több mint 43 tonna jaltisztított vetőmagot kaptak csere után az áruváltó központtól és az Agroszemől.

Megkezdődött a talajelőkészítés is. Rajonunkban szeptember 3-ig 625 hektár területen tárcsázást, 268 hektáron pedig vetőszántást végeztek.

SPORT

Vasárnapi műsor

LABDARUGAS:
CFR stadionban délután fél 5 órai kezdettel Aradi CFR—Kolojovari Rapid B-osztályú bajnoki mérkőzés. FZ PÁLYA: Délelőtt fél 11 órakor ICA—Lippa Luptatorul, tartományi bajnoki mérkőzés.

KEZILABDA:
FZ PÁLYÁN délelőtt fél 10 órai kezdettel ICA—Petrozsej Stintia, B-osztályú bajnoki mérkőzés.

VIZILABDA:
A városi sportuszodában délelőtt fél 11 órakor Aradi CFR—Lugosi CSM, B-osztályú bajnoki mérkőzés.

Időjárás

Napközben változó felhőzet, éjjel jobbra derült égből. A hőmérséklet nem változik lényegesen. Várható legmagasabb hőmérsékleti értékek napról napra: 22—27, legalacsonyabb hőmérsékleti értékek éjjeli 4—9 fok között. Észak-keleti szél. Helyenként reggeli ködképződés.

Jelentős összeget takarítottak meg

Az Aramszolgálati Vállalatnál augusztus folyamán egy kazán és egy turbina általános javítását végezték el. E közben gazdaságosan bántak a különböző anyagokkal, különösen a szelepekkel. Alaposan átvizsgálták az alkatrészeket és amit lehetett, átjavítottak, s újra felhasználták. Így, miközben minőségi munkát végeztek, 65.052 lej értékű megtakarítást értek el. A javítócsoporthoz dolgozó munkások közül ennek az összegnek megtakarításához nagymértékben hozzájárult Filip Francisc, Oana Silviu és Baniuc Petre.

A tagjelöltek felvételének és nevelésének kérdése rajonunkban

AZ RMP KV 1958. június 9—13-i plenáris ülésének dokumentumai központi feladatul tűzték: alapszervezetek felállítását, melyek feladatuk, hogy megerősítsék a párt sorainak erősségét, valamint társadalmi összetételének szüntelen javításával. A plenáris ülés a többi között hangsúlyozta: az alapszervezeteknek bővíteniük kell a pártkörülí aktivát, ugyanakkor szüntelenül javítaniuk kell munkájukat az aktívával.

A falusi pártszervezetek a rajoni pártbizottság közvetlen és állandó irányításával különösen a rajoni pártkonferenciára óta eredményesen foglalkoznak pártunk Központi Vezetőségének a múlt év júniusi határozatából eredő feladatok gyakorlati megvalósításával. Így ezeknek a legelőrehaladottabb, a párt ügye iránt legelőadabb dolgozókkal erősített soraként. Nagy figyelmet fordítanak a pártkörülí aktívá soraiknak növelésére és tagjainak politikai nevelésére. Bizonyították erre az, hogy a múlt évhez viszonyítva ebben az évben 201 taggal növekedett a pártkörülí aktív létszáma, így jelenleg rajonunkban az alapszervezetek mellett 2.033 pártkörülí aktív tag tevékenykedik.

Alapszervezetek tulajdonképpen a kérdéses. A szentmártoni kollektív gazdaság alapszervezetének büroja ebben az évben 75-re növelte a pártkörülí aktív tagjainak számát a múlt évi 37-hez viszonyítva. A szécsényi kollektív gazdaság pártszervezete pedig 50-ról 77-re emelte a pártkörülí aktív tagjainak létszámát.

Az alapszervezetek azonban nemcsak a pártkörülí aktív soraiknak növelésével, hanem politikai nevelésével is foglalkoznak. Számos alapszervezetben előadásokat tartanak pártunk hős és áldozatkész harcos múltjáról, a párttagság minőségéről, pártunk politikájáról és irányvonaláról, stb. Ezenkívül meghívják a pártkörülí aktív tagjait egyes alapszervezeti gyűlésekre, megbízják őket különböző feladatokkal. A párttagoknak pedig feladatult tűzték, hogy személyesen foglalkozzanak a pártkörülí aktív egy-két tagjának ideológiai és politikai nevelésével.

Alapszervezetek felállítását teljes munkája eredményeként ebben az évben 181 új tagjelölttel erősödtek rajonunk alapszervezetei. Ugyanakkor rajoni viszonylatban érezhetően javult a párttagság társadalmi összetétele is. A tagjelöltek felvétele terén különösen a

PARTIET

pankoti butorgyár, a kúrtosi gép- és traktorállomás, az angyalokuti állami gazdaság, a kúrtosi és zádoraki kollektív gazdaságok alapszervezetei érték el jó eredményeket.

Noha a falusi alapszervezetek túlnyomó többsége jó eredményeket ért el a tagjelöltek felvétele terén, meg kell említeni, hogy egyes alapszervezetek elhanyagolták ezt a fontos kérdést. A monostori, sófornyai, zimándújfalusi kollektív gazdaságok alapszervezetei például a múlt év júliusától ez ideig egyetlen tagjelölttel sem vettek fel. Hasonló a helyzet a majláti és galaszi kollektív gazdaságok alapszervezetében is, ahol ebben az évben még egyetlen tagjelölttel sem vettek fel. A kúrtosi CFR vagonellenőrző műhely, a világosi állami gazdaság és az ujaradi gép- és traktorállomás alapszervezetei pedig csupán 1 tagjelölttel vettek fel ebben az évben. Az említett alapszervezetek büroja semmivel sem tudják igazolni a tagjelöltek felvétele terén megnyilvánuló hiányosságokat.

Hiba az is, hogy egyes falusi alapszervezetek nem foglalkoznak a nők politikai nevelésével, nem vonják be őket a pártkörülí aktívába, majd később a tagjelöltek sorába. Így például a kúrtosi kollektív gazdaságban a 66 tagú pártkörülí aktívában egyetlen kollektivistát asszonyt sem vontak be. Hasonló a helyzet a keresztesi, zimándújfalusi kollektív gazdaságok, valamint a Hunedoara-tímánszai társas gazdaság pártalapszervezetében is. Másra közzeg és a kollektív gazdaság alapszervezete, valamint a monostori, fiszuti és Tima-Noua-i kollektív gazdaságok alapszervezetei mellett tevékenykedő pártkörülí aktívába pedig 1-4 kollektivistát asszonyt vontak be. Ennek következtében ebben az évben falusi alapszervezetek csupán 13 nő vettek be a tagjelöltek sorába.

Nem hagyhatjuk figyelmen kívül azt sem, hogy egyes alapszervezetek büroja elhanyagolja a párttagjelöltek politikai nevelését. Ez a magyarázat annak, hogy egyesek, mint például Filó Mihály, a pankoti butorgyárból, akiknek bár 1958-ban lejárt a tagjelöltsége — mindez ideig nem kérték tagfelvételt az alapszervezetbe. Ugyanez tapasztalható a vladimirescui kollektív gazdaságban és másutt.

Az említett alapszervezeteknek arra kell törekedniük, hogy a pártkörülí aktívába számuk kollektivisták asszonyt is bevonjanak. Gondoskodjanak arról, hogy a munkában kiutált legjobb kollektivistáikat vonják be a pártkörülí aktívába, majd a tagjelöltek sorába, foglalkozzanak behatóan a pártkörülí dolgozók politikai nevelésével, készítsék elő őket a párttagságra.

Andrea Ioan
a rajoni pártbizottság aktívistája

Rádióműsor

Vasárnap, szeptember 6

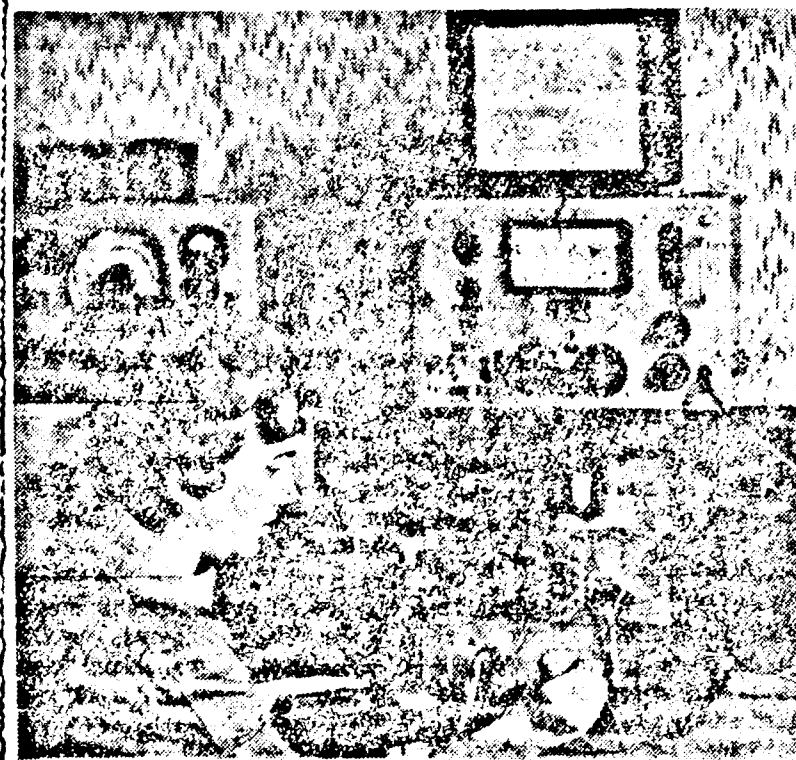
BUKAREST I. 6: Román népzene. 6.40. Indulók. 7: Hírek, központi sajtószerke. 7.15: Reggeli hangverseny. 7.45: Román népi táncok. 8.15: Dalok a munkáról. 8.30: Szimfonikus hangverseny. 9: Gyermekrádió. 10: Román népzene. 10.35: Népi demokratikus országok irodalmából. 10.50: Operettműsor. 11.30: Rádióműsor. 11.45: Román népi táncok. 12.10: Dalok. 12.30: Irodalmi műsor. 12.45: Katonadatok. 13: Hírek. 13.10: Mindenről mindenkinek. 14: Ajándék-műsor üdülőeknek. 14.45: Esztrád-műsor. 15.15: Hangszerzölök. 15.30: Falurádió. 16.40: Könyvnyüzene. 17.15: Szimfonikus zene. 17.45: Zene. 18.40: Esztrád-műsor. 19.15: Dalok. 19.30: Hírek. 19.35: Népzene. 20: Rádiószínház. 22: Hírek, időjárásjelentés, sport. 22.30: Táncczene. 23.52: Hírek.

BUKAREST II. 7: Román népzene. 7.40. Dalok. 7.50: Hírek. 8: Könyvnyüzene. 8.30: Vidám műsor. 8.50: Népek zenéje. 9.30: A hét dala. 9.45: Külföldi sajtószerke. 10: Ajándék-műsor üdülőeknek. 10.50: Kamarazene. 12.15: A bolgár zenéi hét műsorából. 12.35: Szóvalakozó hangverseny. 13.15: Román népdalok. 15.15: Zene. 16: Klasszikus antológia. 16.15: Itt Moszkva beszél! 17.30: Az V. országos kulturverseny műsorából. 18: Könyvnyüzene. 18.30: Népzene. 19.15: Esztrád muzsika. 20: Hírek. 20.05 új népzenei felvételek.

Teljesítették az augusztusi tervet

A Vörös Triko-gyár munkaközössége ünnep után is fokozott lendülettel dolgozik, a terveladatok teljesítésére törekszik. Az alapszervezet irányításával az üzemi bizottság általánosította a szocialista versenyt, amelyben a gyár dolgozóinak mintegy 85 százaléka vesz részt. A szocialista verseny széleskörű kibontakozásával a gyár dolgozóinak sikerült teljesíteniük augusztusi előirányzatukat. Az össztermelési tervet ugyanis 101,70 százalékban valóították meg. A választékterv teljesítése terén is jó eredményeket értek el. Így például a pamut kötszövet termékek gyártásának előirányzatát 100,53, a gyapjú kötszövet árú tervét pedig 102,04 százalékban teljesítették. A tervteljesítéssel párhuzamosan a gyár dolgozói ügyeltek a minőségre is.

Műszer ellenőrző laboratórium



A CFR TC részlegén szemaforkát és időmérő berendezéseket javítanak. Ma már számos állomáson felszerelik az automata jelző készülékeket és az ezekhez szükséges ellenőrző műszereket. Ebben a laboratóriumban Ghioa Jeaneta mérnök a javításból kikerülő műszereket ellenőrizi igen sok hozzáértéssel és lelkiismeretesen, mert ettől is nagyrészt függ a vasúti közlekedés biztonsága.

HIRDETÉSEK

Közlemény

A Fogyasztási Szövetkezetek Arad-rajoni Szövetsége az érdeklők tudomására hozza, hogy a gyulafehérvári és a curtea de argesi két éves szövetkezeti műszaki iskola a 1959/60-as tanévre érettségizett ifjú- és leánytanulókat vesz fel. A jelöltek életkora leányoknál 17—25 év, a katonai szolgálat alól felmentett fiuknál 20—25 év, azoknál pedig, akik a katonai szolgálatot elvégezték 22—25 év.

A következő iratokat kell benyújtani:

1. Születési bizonyítvány hi-telestített másolata
2. Erettségi bizonyítvány (eredeti)
3. Egyszerűsített bizonyítvány
4. Anyagi helyzetet igazoló bizonyítvány.

A felvételi vizsgát 1959 szeptember 25—30 között tartják az általános műveltséget nyújtó középiskolák VIII—XI. osztálya tantervében megjelölt anyagból.

A jelölteknek a felsorolt iratokkal a Fogyasztási Szövetkezetek Arad-rajoni Szövetségének (Köztársaság útja 52, I. em.), a személyzeti osztályon ez év szeptember 11-ig kell jelentkezniük.

Mindazok, akik sikerrel teszik le a felvételi vizsgát, az érvényben lévő rendelkezések értelmében ösztöndíjban részesülnek.

A Fogyasztási Szövetkezetek Arad-rajoni Szövetségének vezetője

Beiratkozások az aradi egészségügyi iskolacsoport technikai egészségügyi iskoláiba

A fogtechnikusok, orvosi ápolónői technikusok és gyermekgyógyászati technikusok és védőnői technikusok, szülésznő technikusok, gyógyszerész technikusok és egészségvédelmi technikusok iskoláiba felvételre jelentkezhetnek a középiskolák X. illetve XI. osztályának végzettjei (érettségi bizonyítvánnyal). Korhatár 17—25 év.

A felvételi vizsgákra szeptember 1. és 25. között lehet beiratkozni az aradi egészségügyi iskolacsoport székházában (Köztársaság útja 77 szám).

A kibővített beiratkozási kérvény őrlelphoz a következő okmányokat kell mellékelni:

- Születési bizonyítvány (hitelesített másolat).
- Iskolai bizonyítvány (eredeti érettségi bizonyítvány).

— Orvosi bizonyítvány (RBV, vizsgálat és tudóröntgen).

— Anyagi helyzetet igazoló típusnyilatkozat.

— Szülők fizetéséről szóló igazolás.

A felvételi vizsgát szeptember 25. és október 1. között tartják.

Az orvosi-ápolónői technikusok, gyermekgyógyászati technikusok, védőnői technikusok és szülésznő technikusok iskoláiba csak leányokat vesznek fel.

A fogtechnikusok és gyógyszerésztechnikusok iskoláiba fiukat és leányokat, az egészségvédelmi technikusok iskoláiba csak fiukat vesznek fel.

Felvilágosításokkal az aradi egészségügyi iskolacsoport titkársága szolgál, Arad, Köztársaság útja 77.

Naponta házhöz szállítunk üvegben pasztörizált tejet

2,70 lejes áron.

Előfizetni lehet az I.C.I.L. Arad Dobrogeanu Gherca utca 47 szám alatti központi helyiségében, telefon: 37—26, vagy a tejkihordóknál.

A DIMITROV VAGONGYÁR esztergályosokat, marókat és köszörűsöket alkalmaz

Megnyílt a „PRECIZIA”-kisipari termelőszövetkezet ezüstműves részlege az I. C. Frimu utca 5 szám alatt. Vállaljuk mindenféle ezüsttárgyak átalakítását, javítását.

Kommunisták az éjszakai váltásban

kommunisták a kazánokhoz szükséges vízállásmérő üvegekre készítenek pakolást. Néhány stó váltunk velük. Elmondják, hogy feladatuk azonnal elvégezni a kisebb javításokat a fűtőházban, biztosítani a folyamatos munkát. Egy hónap alatt, amióta megkezdődött a cukorgyártás, nem fordult elő semmilyen komolyabb üzemzavar.

Megtekintjük a gyár szrvét — a gépházat. Hatalmas kerék hozza mozgásba a gépeket, nyomja a gőzt az üzemosztályokba. Laczk János gépész és Berar Ioan alóépész dolgozik itt. Mindketlen kommunisták. Bűszkén beszélnek feladatukról, arról, hogy ők ügyelnek a gyár „szívére”, amely éjjelnappal egyformán „dobog”.

— Ugy vigyázunk a gépekre, mint a szemünkre — mondja Laczk János.

A rend és tisztaság, amely a gépházban látható, igazolja, hogy az itt dolgozó kommunisták és pártkörülívek átlérzik feladatuk fontosságát.

A nyers részlegen Regéczi Imre váltásmesterrel találkoztunk. Itt főzik a répát, az úgynevezett difúzorokban. Csúppán néhány stó váltunk Regéczi Imre elvtársával, a részleg dolgozóinak munkája felől érdeklődünk.

— Minden kifogástalanul megy — mondja elégedetten, miközben a villanyjelző táblára mutat, amelyről ezt olvasuk: „Normal”.

— A folyamatos termelés a laboratóriumból irányítják — veszi át a stó kísérőnk, Bekési József elvtárs. — Oda is elmegyünk, de előbb nézzük meg a cukorlőző részleget — indítványozza.

A cukorlőző részlegen megismerkedünk Horváth Gyula és Tintoi Anton kommunistákkal. Horváth Gyula elvtárs már 18 éve dolgozik a gyárban. A cukorlőző mester büszkén beszél munkájáról. Szavaiól kitűnik a munka iránti odaadás, szeretet. Megtudjuk, hogy többek megfagytak már a cukorlőzőre. Beszél István, Tintoi Anton az ő segítségével váltak kiváló cukorlőzőkké. Pártfeladatok tekintni a fiatalok szakmai nevelését. Most, a fiatal Sabau Dumitru segíti a szakmai elsajátításában.

A cukorlőzős „lőkáiról” érdeklődve, Horváth elvtárs ezt válaszolja:

— Néhány szóban nem lehet elmondani hogyan történik a cukorlőzés. Ahhoz pedig, hogy valaki alaposan megismerje az évek szükségesek. Legfontosabb az, hogy nagyon vigyázzunk a kristályosításra.

Es Horváth Gyula kommu-

nista irányításával a cukorlőzők ügyelnek erre. Munkájuk eredményeként jöminőségű cukor kerül ki a gyárból.

A laboratóriumban Nistor Maria elvtárnővel, a váltás laboratóriumból beszélgetünk. Részletesen tájékoztat a termelési folyamatáról, a laboratóriumban dolgozó munkájának jelentőségéről. Ugyanis itt ellenőrzik a termelési folyamatot, a répa cukortartalmát.

— Örökönt kétszer ellenőrzik a répa minőségét, a veszteséget — mondja Nistor elvtárnő. — Arra ügyelünk, hogy a megengedett 0,29 százaléknál ne legyen nagyobb veszteségünk a cukornál. Azért szükséges, hogy örökönt kétszer is ellenőrzjük a cukrot, mert ha a megengedettnél nagyobb a veszteség, akkor idejében értesíthetjük az illető részleg dolgozóit... Erre a célra szolgál az elektromos jelzőtábla, amelyet minden részlegel összekapcsoltunk. Ha minden rendben megy, mint most is — fűzi hozzá büszkén — akkor a „Normal” jelzés világít a részlegeken.

Ezen az éjszakan minden részlegen a „Normal” jelzést olvastuk. Ez azt bizonyítja, hogy jól halad a termelőmunka. De nemcsak most, hanem más napokon, éjszakákon is. Ez az a gyár dolgozóinak és a kúrtosi és zádoraki kollektív gazdaságok munkájának idején gondosan felkészültek a cukorgyártásra.

Hegedűs István

— Innen is, onnan is előbukkan egy-egy embercsoport s a Cukorgyár felé tartanak. Este van. Tíz óra körül jár az idő. Az éjszakai váltásban dolgozó cukorgyáriak meggyorsított léptekkel, hogy idejében átvesshessék a munkát.

A környék lakói közül sokan már nyugovóra tértek. A házak ablakaiból csak itt-ott szűrődik ki villanyfény.

Bent a gyárban az üzemosztályokon javában folyik a termelés. Szinte fel sem tűnik, hogy másik váltás vette át a munkát. Ugyanúgy folyik a termelés, mint a délelőtti vagy a délutáni váltásban. És ebben nagy részük van a kommunistáknak, akik személyes példamutatásukkal a folyamatos termelésre mozgósítják a pártkörülíveket.

Bekési József bürotaulgal, az éjszakai váltás lakatosmesterével beszélgetünk. Ő kalauzál végig az üzemosztályokon, miközben elmondja, hogy augusztus 4. óta pillanatnyi megállás nélkül ügyltük a cukrot.

Utunk a fűtőházba vezet. Szorgoskező munkások ügyelnek a kazánokra, biztosítják a folyamatos termeléshez szükséges gőztermelést. A fűtők, akár a többi munkás, úgy dolgoznak, mintha nappal lenne. Jelszavuk, hogy az éjszakai váltás is a nappali színpadon dolgozzék. Erre törekednek a fűtők, gépészek, cukorlőzők és a többiek.

A fűtőház melletti műhelyben

